376R1799

Nr L 201/14 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 27.7.76

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1799/76

av den 22 juli 1976

om tillämpningsföreskrifter för särskilda åtgärder för linfrö

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 569/76 av den 15 mars 1976 om särskilda åtgärder för linfrö([1]), särskilt artiklarna 2.4 och 3 i denna, och

med beaktande av följande:

Med hänsyn till de normala prissvängningarna på världsmarknaden är det nödvändigt att varje vecka fastställa ett världsmarknadspris för linfrö för att kunna fastslå ett genomsnittligt världsmarknadspris för linfrö.

Bestämmelser för att fastställa det genomsnittliga världsmarknadspriset bör införas så att anbuden och noteringarna skall kunna justeras i förhållande till eventuella skillnader vad beträffar presentation, kvalitet, leveransvillkor och leveransort, för vilka det genomsnittliga världsmarknadspriset skall fastställas.

I enlighet med artikel 1.3 i rådets förordning (EEG) nr 1774/76 av den 20 juli 1976 om särskilda åtgärder för linfrö([2]), måste värdet på oljor och oljekakor på gemenskapens marknad fastställas. Detta måste ske med hänsyn till de mest gynnsamma anbuden och noteringarna, både vad gäller produkter med ursprung i gemenskapen och importerade produkter som levereras till Rotterdam och därefter övergår till fri omsättning. Om anbuden och noteringarna för importerade produkter inte uppfyller detta leveranskrav bör bestämmelser fastställas för de nödvändiga ändringarna.

I enlighet med artikel 3 i förordning (EEG) nr 1774/76 måste medlemsstaterna införa ett kontrollsystem för att vid beviljande av stöd kontrollera överensstämmelsen mellan den areal för vilken ansökan om stöd för produktion av linfrö gjorts, och den areal som faktiskt besåtts och skördats. I detta syfte bör varje producent lämna in en deklaration om besådda arealer samt en deklaration om skörden innehållande de uppgifter som är nödvändiga för att möjliggöra sådana kontroller. I detta syfte bör dessutom bestämmelser fastställas om vilka uppgifter medlemsstaterna skall meddela kommissionen.

([1]) EGT nr L 67, 15.3.1976, s. 29
([2]) EGT nr L 199, 24.7.1976, s. 1.

För att säkerställa att stödsystemet fungerar korrekt bör stödet betalas till den som säljer linfrö till världsmarknadspriset. Av samma anledning är det nödvändigt att kunna särskilja fiberlin och oljelin. Detta kan uppnås genom att ange de frön från vilka de två typerna av lin kan framställas.

För att förenkla användningen av systemet bör medlemsstaterna vid betalning av stödet tillämpa ett system liknande det som infördes genom kommissionens förordning (EEG) nr 771/74 av den 29 mars 1974 om närmare bestämmelser för beviljande av stöd för lin och hampa([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1309/76([4]), där det fastställs närmare bestämmelser med avseende på rådets förordning (EEG) nr 619/71 av den 22 mars 1971 om allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för lin och hampa([5]), ändrad genom förordning (EEG) nr 2873/73([6]).

Enhetliga bestämmelser om betalning av stödet bör fastställas.

I enlighet med artikel 4.2 i rådets förordning (EEG) nr 1134/68 av den 30 juli 1968([7]) om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 653/68 om villkoren för ändring av värdet av den beräkningsenhet som används för den gemensamma jordbrukspolitiken([8]), skall de stödbelopp som en medlemsstat eller en behörig myndighet är skyldig att betala för transaktioner som genomförts inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken, och som är uttryckta i nationell valuta och återger de belopp som fastställts i beräkningsenheter, betalas genom tillämpning av den kurs som gällde mellan beräkningsenheten och den nationella valutan när transaktionen eller en del av transaktionen genomfördes.

I artikel 6 i förordning (EEG) nr 1134/68 fastställs att den tidpunkt då en transaktion genomförs skall anses vara den dag då den avgörande händelse infaller, som gäller det belopp som transaktionen avser, i enlighet med gemenskapsreglernas definition av den avgörande faktorn

([3]) EGT nr L 92, 3.4.1974, s. 13
([4]) EGT nr L 146, 4.6.1976, s. 25.
([5]) EGT nr L 72, 26.3.1971, s. 2.
([6]) EGT nr L 297, 25.10.1973, s. 1.
([7]) EGT nr L 188, 1.8.1968, s. 1.
([8]) EGT nr L 123, 31.5.1968, s. 4

eller vid avsaknad av och i väntan på sådana regler, enligt medlemsstaternas regler.

I enlighet med artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 569/76 beviljas stöd för linfrö då riktpriset är högre än det genomsnittliga världsmarknadspris som kommissionen fastställt. Beviljandet av stöd beror därmed på nivån av detta pris. Till följd av detta framgår inte ett eventuellt berättigande till stöd förrän efter det att priset har fastställts. För att säkerställa en enhetlig användning av stödsystemet bör den omräkningskurs som gäller den dag då förordningen om fastställande av det genomsnittliga världsmarknadspriset träder i kraft användas vid beräkning av stödbeloppet i nationell valuta.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Artikel 1

I denna förordning avses med

a) *spånadslin*,

lin producerat av frö av de sorter som finns förteckande i bilagan till förordning (EEG) nr 771/74,

b) *oljelin*,

lin producerat av frö av andra sorter än de som finns förtecknade i bilagan till förordning (EEG) nr 771/74.

Artikel 2

I denna förordning avses med *linproducent* varje fysisk eller juridisk person som

a) odlar lin på sin egendom, eller

b) före sådden ingår ett avtal om odling av spånadslin med ägaren eller brukaren av en egendom enligt vilket ägaren eller brukaren

— ger upp rätten till skörden, eller

— i gengäld får ett fast belopp per hektar som fastställs då kontraktet ingås.

Artikel 3

1. Stöd skall endast beviljas för arealer

a) som helt besåtts och skördats, och

b) för vilka det inlämnats

— en deklaration om besådda arealer i enlighet med bestämmelserna i artikel 8 i denna förordning eller artikel 4 i förordning (EEG) nr 771/74,

— en skördedeklaration i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 9 eller 11.

2. Varje medlemsstat skall endast bevilja stöd för linfrö producerat på dess eget territorium.

KAPITEL II

Fastställande av det genomsnittliga världsmarknadspriset

Artikel 4

1. För att bestämma det genomsnittliga världsmarknadspriset för linfrö skall ett världsmarknadspris per 100 kilo fastställas varje vecka på grundval av de mest gynnsamma anbuden och noteringarna för leveranser som skall genomföras

— inom 30 dagar efter det att anbuden och noteringarna konstaterats,

— under den tredje månaden efter det att dessa anbud och noteringar konstaterats.

2. Det genomsnittliga världsmarknadspriset skall motsvara medelvärdet av de veckovis noterade priserna som avses i punkt 1 och som konstaterats under den period som anges i artikel 1.1 i rådets förordning (EEG) nr 1774/76.

Artikel 5

1. Om anbuden och noteringarna avser

a) andra produkter än i parti, skall beloppet minskas med det mervärde som presentationsformen medför,

b) en kvalitet som inte motsvarar den standardkvalitet för vilken riktpriset fastställdes, skall beloppet justeras i enlighet med de utjämningskoefficienter som anges i bilagan,

c) produkter som levereras kostnads- och fraktfritt (cfr) eller fritt ombord (fob) skall beloppet höjas med 0,2 %,

d) produkter som levereras kostnads-, försäkrings- och fraktfritt (cif) till en annan gränsövergång än Rotterdam skall beloppet justeras i enlighet med skillnaderna i frakt- och försäkringskostnader i förhållande till en produkt som levereras cif Rotterdam,

e) en produkt som levereras cif Rotterdam, skall beloppet ökas med 0,2 beräkningsenheter med hänsyn till avlastnings- och försändningskostnaderna,

f) produkter som levereras fritt fartygets sida (fas), fob eller på annat sätt skall beloppet efter omständigheterna höjas med de lastnings-, frakt- och försäkringskostnader som tillkommer från lastningsorten till gränsövergångsstället.

2. Vid tillämpning av bestämmelserna i punkt 1 skall endast de lägsta kostnaderna för lastning, frakt och försäkring beaktas.

Artikel 6

Vid tillämpning av bestämmelserna i artikel 1.3 i förordning (EEG) nr 1774/76 skall följande mängder och kostnader tillämpas:

— 37 kilo olja.

— 60 kilo oljekaka.

— 2,70 beräkningsenheter.

Artikel 7

1. Värdet på oljor och oljekakor skall bestämmas på grundval av de mest gynnsamma anbuden och noteringarna för ett parti produkter, med ursprung i gemenskapen eller som importeras, levererat till Rotterdam.

2. Om anbud och noteringar för importerade produkter inte uppfyller ovan nämnda krav skall nödvändiga justeringar göras i enlighet med tillämpningsföreskrifterna för fröer, med undantag för de fröer som anges i artikel 5.1 b, med hänsyn till skillnader som beror på produkters egenskaper.

Anbud och noteringar för oljeprodukter skall ökas med tullen och i förekommande fall med det utjämningsbelopp som tas ut vid import enligt rådets förordning nr 143/67/EEG av den 21 juni 1967 om det utjämningsbelopp som gäller för import av vissa vegetabiliska oljor[1].

Vid dessa ändringar skall kommissionen endast ta hänsyn till den lägsta kostnad som den känner till.

3. Om inga anbud eller noteringar föreligger för produkter med ursprung i gemenskapen som levereras i parti till Rotterdam skall hänsyn tas till de mest gynnsamma anbud och noteringar som konstaterats på de övriga viktigaste gemenskapsmarknaderna.

4. Värdet på oljor skall bestämmas för råprodukter med ett innehåll av fria fettsyror på högst 2 %. Värdet på oljekakor skall bestämmas för en produkt från vilken oljan har extraherats.

KAPITEL III

Oljelin

Artikel 8

1. Varje oljelinsproducent skall före den 15 juni varje år för följande regleringsår lämna in en deklaration om besådda arealer.

För regleringsåret 1976/77 skall dock deklarationen lämnas in senast den 15 augusti 1976, utom i de fall då en medlemsstat har fastställt en tidigare dag.

2. En sådan deklaration skall minst innehålla följande uppgifter:

— Producentens för- och efternamn, adress och underskrift.

— Den sort som såtts eller, om detta inte är möjligt, en angivelse om det huvudsakliga syfte för vilken den såddes.

— Den besådda arealen, i hektar eller ar.

— De besådda arealernas fastighetsbeteckning, eller en beteckning som erkänns som likvärdig av det organ som ansvarar för kontroll av deklarationen.

Artikel 9

1. Varje oljelinsproducent skall lämna in en skördedeklaration senast den 31 oktober varje år.

För regleringsåret 1976/77 skall deklarationen dock lämnas in senast den 31 december 1976.

2. Deklarationen skall minst innehålla följande upgifter:

— Producentens för- och efternamn, adress och underskrift.

— Skördade arealer med lin, i hektar eller ar.

— Referensnumret på deklarationen över besådda arealer.

— Mängden skördat linfrö.

— Platsen där linfröet lagras, eller, om det har sålts och levererats, köparens för- och efternamn samt adress och de levererade kvantiteterna.

Artikel 10

Då stöd är berättigat enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 569/76 skall den skördedeklaration som avses i artikel 9 anses som en stödansökan. Stödet skall betalas till producenten.

KAPITEL IV

Spånadslin

Artikel 11

1. Varje spånadslinsproducent skall lämna in en skördedeklaration senast den 31 oktober varje år.

2. Deklarationen skall innehålla följande uppgifter:

— Producentens för- och efternamn, adress och underskrift.

— Skördade arealer, i hektar eller ar.

— Referensnumret på deklarationen över besådda arealer, och

a) om linet har urtröskats i producentens jordbruksföretag, mängden frö som skördats och orten där detta frö lagras eller, om det har sålts och levererats, köparens för- och efternamn samt adress och de levererade kvantiteterna.

b) om linet inte har urtröskats i producentens jordbruksföretag, lagringsorten för linstråna, eller, om det har sålts och levererats, köparens för- och efternamn samt adress och de levererade mängderna.

[1] EGT nr 125, 26.6.1967, s. 2463/67.

3. Den ansökan som avses i artikel 5 i förordning (EEG) nr 771/74 skall gälla som en skördedeklaration om den innehåller de uppgifter som avses i punkt 2.

Artikel 12

1. Om en linproducent uppfyller de krav som anges i artikel 2 b skall ett stöd för utsäde av spånadslin betalas till producenten sedan denne lämnat in en ansökan om detta senast den 31 december efter regleringsårets slut.

2. Om en linproducent inte uppfyller kraven i artikel 2 b, skall

a) om medlemsstaten tillämpar ett system med produktionscertifikat enligt artikel 7 i förordning (EEG) nr 771/74, stödet för utsäde av spånadslin betalas till den person som lämnar in certifikatet i överensstämmelse med artikel 8.2 i den förordningen. Detta skall gälla som en stödansökan för utsäde av spånadslin.

b) om medlemsstaten tillämpar ett system med registrerade avtal enligt ovan nämnda artikel 7, skall stödet för utsäde av spånadslin betalas till

— köparen, sedan denne lämnat in en ansökan om detta senast den 31 december efter regleringsårets slut, när det avtal som avses i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 619/71 har ingåtts före regleringsårets slut och innehåller en överenskommelse om att priset är avtalat med hänsyn till riktpriset för linfrö.

— producenten, sedan denne lämnat in en ansökan om detta senast den 31 december efter regleringsårets slut, om det gällande avtalet inte har ingåtts före ovan nämnda frist eller inte innehåller ovan nämnda överenskommelse, eller när bevis framläggs om att producenten bereder eller låter bereda linstråna för egen räkning.

3. Trots vad som föreskrivs i punkt 2 a sista meningen skall stödet för utsäde av spånadslin för regleringsåret 1976/77 endast betalas om en ansökan om detta lämnats in senast den 31 december 1977.

KAPITEL V

Allmänna bestämmelser

Artikel 13

Enligt artikel 6 i förordning (EEG) nr 1134/68 skall den avgörande händelsen då stödet för linfrö skall betalas anses ha inträffat den dag då kommissionen antar förordningen om fastställande av världsmarknadspriset för linfrö av den ifrågavarande skörden.

Artikel 14

1. Medlemsstaterna skall på platsen genomföra stickprovskontroller för att säkerställa att de deklarationer om besådda och skördade arealer som producenterna lämnat in är korrekta.

2. Sådana kontroller skall genomföras för en representativ procentuell andel av de inlämnade ansökningarna med hänsyn till de aktuella arealernas geografiska fördelning.

Artikel 15

Det kontrollsystem som avses i artikel 3 i förordning (EEG) nr 1774/76 får omfatta bestämmelser som ger medlemsstaterna rätt att kräva att varje dokument de anser nödvändigt skall lämnas in.

Artikel 16

Producerande medlemsstater skall betala stöd

a) för utsäde av spånadslin senast den 31 mars efter regleringsårets slut,

b) för frö av oljelin inom 120 dagar efter dagen då det genomsnittliga världsmarknadspriset fastställs.

Artikel 17

1. Producerande medlemsstater skall före den 31 januari varje år underrätta kommissionen om de arealer lin som skördats, de mängder frö som avses i artikel 9.2 fjärde strecksatsen och artikel 11.2 a samt resultaten av de stickprovskontroller som genomförs i enlighet med artikel 4 i förordning (EEG) nr 1774/76.

2. Producerande medlemsstater skall under den månad som följer på den månad då utbetalning av stödet för det gällande regleringsåret skall vara avslutad, underrätta kommissionen om de arealer för vilka stöd har utbetalats.

Artikel 18

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 juli 1976.

På kommissionens vägnar
P. J. LARDINOIS
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Utjämningskoefficienter för linfrö

	Belopp som skall dras ifrån priset (beräkningsenhet/100 kg)	Belopp som skall läggas till priset (beräkningsenhet/100 kg)
A. Linfrö från Canada	0,178	—
B. Linfrö från USA	—	0,749